

2020 Invest Chongqing 重庆外商投资指引





A future that is ours and yours

开放创新的重庆欢迎您!

Chongqing Foreign Investment Guide

努力在推进新时代西部大开发中发挥支撑作用 在推进共建"一带一路"中发挥带动作用 在推进长江经济带绿色发展中发挥示范作用

——习近平

Lead the economic development of western China, take the leading role in the Belt Road Initiative, lead green development of the Yangtze River Economic Belt.

President XI Jinping

CONTENTS

目录

01 重庆概况 CHONGQING BRIEF

重庆现状	
Chongqing Overview	7
重庆活力	
Dynamic Chongqing	11
重庆机遇	
Chongqing Opportunities	12

02 投资环境 INVESTMENT ENVIRONMENT

区位优势		
Locational A	Advantages	14
产业基础		
Industrial Ba	ase	16
政策红利		
Preferential	Policies	19
人力资源		
Human Reso	ources	20
政府服务		
Governmen	t Services	22
生活配套		
Infrastructu	re Facilities	24

adapting growing sustaining

103 重点投资领域 KEY INVESTMENT AREAS

智能制造	
Intelligent Manufacturing	35
航空产业	
Aviation & Aerospace	38
现代服务业	
Modern Services Industries	39

<u>車点开放平台</u> INVESTMENT CARRIERS

中国(里庆)目出贸易试验区	
China (Chongqing) Pilot Free	
Trade Zone	47
中新(重庆)战略性互联互通	
示范项目	
China-Singapore (Chongqing)	
Demonstration Initiative on	
Strategic Connectivity	48
重庆两江新区	
Chongqing Liangjiang New Area	49
重庆高新技术产业开发区	
Chongqing High-tech Industrial	
Development Zone	50
重庆经济技术开发区	
Chongqing Economic and	
Technological Development Zone	51
重庆海关特殊监管区域	
Chongqing Customs Special	
Supervision Area	52
·	

联系我们 Contact Us **55** **Chongqing** Foreign Investment Guide

CHONGQING BRIEF 重庆概况



06/07

CHONGQING BRIEF 重庆概况

> CHONGQING OVERVIEW

重庆现状

Chongqing has stunning natural scenery and ecological resources with mountains, rivers, and stunning landscapes, a unique landscape which has given birth to a number of nicknames: the mountain city, the river city, and the city of bridges. Its forest coverage rate is 50.1%.

重庆,山清水秀美丽之地,既以山城著称,又以江城、桥都扬名。全市森林覆盖率达到50.1%。



地理 Geography 位于中国西南部、长江上游,长江横贯全境691公里 Located in southwest China, on the upper reaches of the Yangtze river which runs for 691 kilometres through Chongqing



气候 Climate 属亚热带季风性湿润气候,年平均气温16℃-18℃ Subtropical monsoon climate with an annual average temperature of 16℃-18℃



面积 Area 82400平方公里 82,400 square kilometers



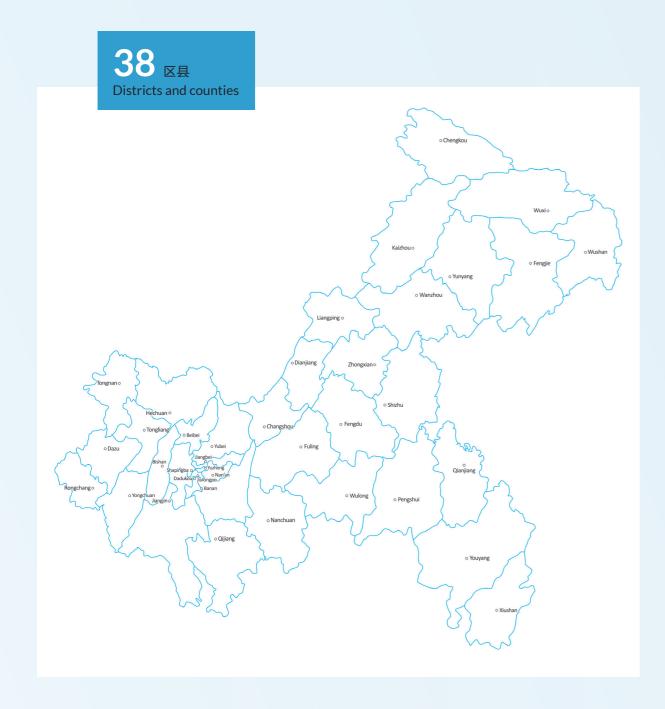
人口 Population

户籍人口3390万

33.9 million registered residents

Chongqing is the largest municipality in China, by size and population.

重庆是中国目前行政辖区最大、 人口最多的特大型城市。



08/09

重庆基本经济数据(2019年) Chongqing's Key Economic Data (2019) —



地区生产总值 **GDP**



社会消费品零售总额 **Total Retail Sales of Consumer Goods**



进出口总值 **Total Imports and Exports**

列全国第11位 11th in China 高于全国增速 7.6个百分点 7.6 % higher than the national growth rate

居中西部前列 Top in Midwest of China 103.1

实际利用外资 **Actual Utilisation of Foreign Capital**

+9.6% **28,920**

全市居民人均 可支配收入 **Per Capita** Disposable Income of **Urban Residents** +7.9% **20,774**

全市居民人均 消费支出 Per Capita Disposable **Expenditure of Urban Residents**

重庆印象

Chongqing Impression –

< Foreign Policy > called Chongqing "the future star of the world, Chicago on the Yangtze river"

The world tourism and travel council (WTTC) named Chongqing the fastest growing tourism city in the world

Directed by Theodore Melfi and directed by Lawrence Sher, Apple's new year short film "Daughter" was shot in Chongqing

"Transformers 4" was filmed in Wulong, Chongqing

Chongqing is the only city where videos related to city image have been streamed more than 10 billion times on TikTok China

美国《外交政策》杂志称重庆为"世 界的未来之星,扬子江上的芝加哥"

世界旅游及旅行理事会(WTTC) 将重庆评为全球发展最快的旅游城市

苹果2020新年短片《女儿》由西奥 多·梅尔菲(曾获多项奥斯卡提名) 导演,拍摄于重庆

《变形金刚4》在重庆武隆拍摄取景

重庆是唯一一个抖音城市形象相关视 频播放量过百亿级的城市

世界500强在重庆 Fortune 500 —



> DYNAMIC CHONGQING

经济发展高质量 **Leading quality of economic** development

金融服务高水平 **Leading level of financial** services

国际消费高品质 Leading quality of international consumption

智能产业高集聚 **Leading intelligent industries**

通道物流高叠加 **Leading logistics channels and** connections

加快建设现代产业体系,推动经济高质量发展

Accelerate the construction of a modern industrial ecosystem to promote high-quality economic development.

回归服务实体经济本源, 创新金融产品和服务

Financial services to refocus on serving physical offline businesses as well as e-commerce by providing innovative financial products and services.

实施现代服务业发展计划,启动国际消费中心城市创建

Implement the development plan for the modern service industry and build an international consumer

壮大"芯屏器核网"全产业链,建设"云联数算用" 要素集群

Scientific and technological innovation: speeding up the industrial development of chips, liquid crystal panels, intelligent terminals, core parts and IOT.

落实国家西部陆海新通道总体规划

Implement the new land and sea passage strategy in west China.

Chongqing Foreign Investment Guide > Chongqing Opportunities

> CHONGQING OPPORTUNITIES

重庆机遇

Chongqing has twin positions within the world changing Belt Road Initiative and the Yangtze River Economic Belt, the giant domestic programme to spread economic growth westwards along the Yangtze River, and plays a unique and important role in China's regional development and opening up policy.

重庆,区位优势突出,战略地位 重要,是中国西部大开发的重要战略 支点,处在"一带一路"和长江经济 带的联结点上,在国家区域发展和对 外开放格局中具有独特而重要的作用。

The Chengdu-Chongqing economic circle is key to regional development, expansion and reach, and brings unprecedented opportunity for development.

推动成渝双城经济圈建设,使成 渝地区战略地位凸显、战略空间拓 展、战略潜能释放,为成渝地区发展 带来前所未有的战略机遇期。



INVESTMENT ENVIRON-MENT 投资环境

> LOCATION ADVANTAGES

区位优势

Over-land and river logistics

Key port on the Yangtze River

"The New Land and Sea Channel" is an international logistics network with Chongqing as the hub that connects it with "The Belt and Road Initiative"

The Sino-Europe freight train (Chongqing) is the longest running, most frequent, and largest China-Europe rail carrier

The "Chongqing-Manzhouli-Russia" international railway freight train is now operating on a regular basis

承东启西,连通南北,通江达海

拥有长江黄金水道天然便利

"陆海新通道",形成以重庆为枢 纽,联结"一带一路"的国际物流 网络

中欧班列(重庆)开行最早、班次最多、运行最稳定、运输货值最大

"渝满俄"国际铁路班列常态化开行

航空运输

Air Transportation

Chongqing has opened a total of 95 international routes to 208 cities all over the world.

Chongqing Jiangbei International Airport is among the world's top 100 airports, reached a passenger throughput of 44.79 million in 2019, ranking 9th in China; and a freight throughput of 410,900 tons, rising by 7.5%.

重庆已累计开通国际航线95条,通航城市208个,搭建起连接五洲的"空中走廊"。

重庆江北国际机场跻身世界100 强机场,2019年旅客吞吐量达4479 万人次,位居全国第九。货邮吞吐量 41.09万吨,同比增长7.5%。



> INDUSTRIAL BASE

产业基础

Chongqing is an important modern manufacturing base in China, with 39 of the total 41 industrial categories in China, the largest electronic information industry cluster in Asia, and the largest automobile industry cluster in China.

重庆是中国重要的现代制造业基地,拥有全国41个工业大类中的39个,形成亚洲最大的电子信息产业集群和中国最大的汽车产业集群。



全球最大笔记本电脑生产基地
The LARGEST laptop
production base in the
world



亚洲最大电子信息产品生产基地
The LARGEST electronic information products production base in Asia

全球第二大手机生产基地 The world's SECOND LARGEST mobile phone production base



大数据 智能化

Big Data & Intelligentisation

Tech giants including Alibaba, Huawei, Tencent and Intel are increasing intelligentisation at their bases in Chongqing.

阿里巴巴、华为、腾讯、英特尔 等国内外行业龙头加快集聚。













18 / 19

> PREFERENTIAL POLICIES

政策红利

According to the "2018 quality report on the business environment of Chinese cities" jointly released by PwC China, BBD, Caixin think tank and the new economic development institute, Chongqing ranks 1st in the central and western regions in terms of business environment.

根据普华永道中国联合数联铭品、财新智库和新经济发展研究院联合发布的《2018中国城市营商环境质量报告》显示,重庆营商环境排名中西部第一。

国家级发展政策红利叠加

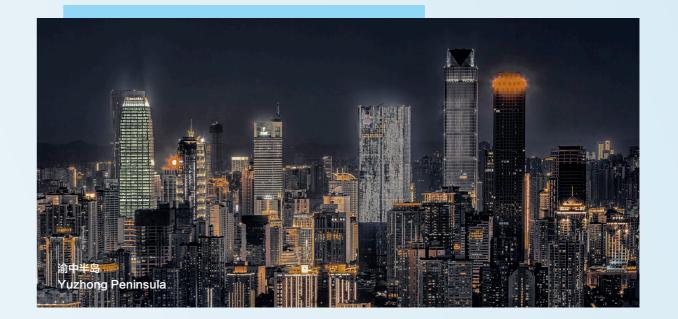
National Policies & Bonuses

出台系列促进外商投资政策

Promulgated a series of foreign investment policies

减税降费降低企业成本

Preferential tax policy concerning foreign companies



INVESTMENT ENVIRONMENT 投资环境

> HUMAN RESOURCES

人力资源

人才总量

People holding professional qualifications –

重庆各类人才总量约527万人

The number of all professionally qualified people in Chongqing totals about

地区专业技术人才总量为186万人

Regional professional and technical personnel

两院院士16人

Academics (Incl. CAS & CAE)

国家有突出贡献中青年专家98人

Leading national young and middle-aged experts

享受国务院特殊津贴专家2644人

Experts with special allowances from the State Council

人才培养

Education –

高等院校72所

Higher education institutions

在校学生103万余人

Registered students

高等教育 Higher education

毕业生21万人/年

Graduate students

20/21

5.27 million

1.86 million

16

98

1.03+ million 210,000 /year

职业院校183所

Secondary vocational schools

职业教育 Vocational education

在校学生超过39万人

Registered students

To create a key city for national vocational education, Chongqing vocational education base was established in Yongchuan in 2014.

183

390,000+

永川已成立重庆职教基地,是全 国职教中心城市。

人才创新创业平台

Talent Innovation and Entrepreneurship Platform -

科技资源共享平台 Technology resource sharing platform

21 技术转移机构 Technology transfer agencies



> GOVERNMENT SERVICES

政府服务

政务服务

Governmental Affairs Services –

Chongqing keeps optimizing its business environment with varied online services platforms, respectively serving government affairs, foreign trade and financing between Chongqing and Singapore.

推出重庆移动政务服务平台"渝快办"、创新型外贸公共服务平台"渝贸通"、重庆一新加坡两地资本市场快捷融资服务平台"渝新通"、自贸区综合金融服务平台"自贸区一卡通",持续优化营商环境。

知识产权保护

Intellectual Property Protection –

Chongqing has built an international patent technology transfer platform with 18 high-value patent demonstration centers and 57 rival patent databases avoiding 41 infringement risks. In 2019, the Sino-Singapore intellectual property research institute was established in Chongqing.

建设国际专利技术转移转化平台,与国际知识产权机构共建中新(重庆)知识产权研究院。实施高价值专利培育计划,建设18家高价值专利示范中心,相关经费投入达1000多万元,规避侵权风险点41项,建立竞争对手专利数据库57个。



人才支持政策

Talent Support Policy –

Chongqing has promulgated a series of policies to build a talent pool catering to the needs of a major inland.

重庆先后出台多项人才扶持政 策,构建与建设国家中心城市相匹配 的人才队伍。

引进海内外英才"鸿雁计划"
The "Hongvan Plan" will Introduce Dome

The "Hongyan Plan" will Introduce Domestic and Overseas Talent

"三百"科技领军人才支持计划

The "300" Science and Technology Leading Talents Support

高层次人才特殊支持计划

Administrative Measures of Special Support Plan for High-Level Talents in Chongqing Municipality

引进高层次人才若干优惠政策规定

Notice of Chongqing Municipal People's Government on Printing and Distributing Several Preferential Policies for Introducing High-Level Talents



> INFRASTRUCTURE FACILITIES

生活配套

吃在美食之都 F&B –

Chongqing is "the city of spicy hotpot and noodles", it has 279,900 restaurants with a wide range of cuisines from all over the world.

拥有"中国火锅之都"、"中国 小面之都"称号,重庆餐饮拥有从业 单位279900户,餐饮品类繁多,涵 盖世界各国菜系菜品。

住于宜居之城

Accommodation -

There are 197 star-rated hotels in Chongqing, including 28 five-star hotels and 52 four-star hotels, and there are international brands, such as Marriott, Westin, Sheraton, and Intercontinental Hotel Group.

重庆酒店住宿设施数量位居全 国前列,星级饭店达到197家,五星 级酒店28家,四星级酒店52家。万 豪、威斯汀、喜来登、洲际等国际品 牌均入驻重庆。







行在山水之间 Traffic —

10 metro lines have been put into operation in Chongqing. By the end of 2020, the length of Chongqing's rail transit will exceed 400 kilometers.

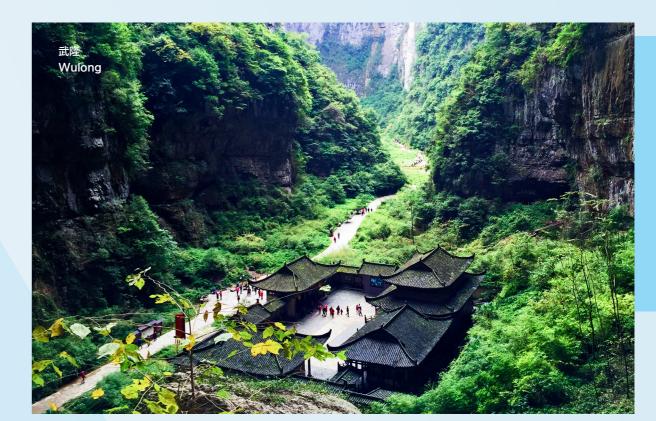
我市已开通运营10条轨道交通 线路,到2020年底重庆轨道交通通 车里程将突破四百公里,绿色交通出 行体系日益完善。

游于美丽之地(网红打卡地) Tourism —

Chongqing is a "3-dimensional city", "the hot spring capital of the world", with 42 world-renowned tourist sites. It has world cultural heritage, Dazu stone carving, the world natural heritage, including Wulong, Nanchuan Jinfo mountain, Three Gorges, Wansheng valley, Jiangjin simian mountain, Youyang Longgang national park and other major tourism sites.

重庆是一座"3D魔幻之城", "世界温泉之都",世界知名的独占 性旅游资源达42项,拥有世界文化 遗产大足石刻、世界自然遗产武隆、 南川金佛山、长江三峡、万盛黑山 谷、江津四面山、云阳龙缸等著名风 景名胜。









购物天堂 Shopping -

Chongqing is actively creating an international inland consumer hub and transforming itself into an international key city for retail. It now has 12 shopping districts with turnovers in the billions of dollars, 16 large commercial complexes, including Longfor, Shin Kong, Raffles. Wal-Mart, Carrefour, Metro, SUNING and other international supermarkets, LAW-SON and other 24-hour convenience stores, online market is booming with Super species, Dangdang, Suning, Tmall, JD, GOGO self-service supermarket, Freshippo and other new retails brands are expanding in Chongqing.

重庆正积极创建国际消费中心城 市。推动形成了以中央商务区为龙 头,主城区核心商圈和远郊区(县) 城市核心商圈为主的"1+19+30" 的城市商圈发展格局。











医疗资源丰富 Medical Service –

Chongqing has built the first foreign-funded comprehensive international hospital-- Chongqing raffles international hospital in 2019. There are also 48 Tertiary Hospital (31 Grade-A Tertiary Hospitals, including the three affiliated hospitals of Chongqing medical university, the two affiliated hospital of the army military medical university and the second affiliated hospital of the army military medical university), 150 Secondary hospitals and 182 primary hospitals.

重庆医疗资源集聚。首家全外资 综合性国际医院重庆莱佛士国际医院 于2019年成立。现有重庆医科大学 附属第一医院、重庆医科大学附属 第二医院、重庆医科大学附属儿童医 院、陆军军医大学第一附属医院、陆 军军医大学第二附属医院等三级医院 48个(其中三甲医院31个),二级 医院150个,一级医院182个。

涉外服务完善 Foreign Affairs Services –

Chongqing is the most popular city for international people in central and western China and the 144-hour transit visa exemption policy is available for citizens from 53 countries. There are now consular offices of 12 countries in Chongging.

重庆是中国中西部最受外籍人士 喜爱的城市。重庆口岸对53个国家 实施144小时过境免签政策,12个国 家获批在重庆设立领事机构。



Chongqing Foreign Investment Guide KEY INVESTMENT AREAS 重点投资领域 > Intelligent Manufacturing

KEY INVEST-MENT AREAS

重点投资领域



> INTELLIGENT MANUFACTURING

智能制造

高端装备

High-end Equipment –

Chongqing has become a centre for high-end manufacturing fields such as CNC machine tools, 3D printing, laser manufacturing equipment, moulding manufacturing equipment, environmental protection equipment, and rail transit equipment. It is striving to achieve an output value of 230 billion yuan by 2022. This industry brings together companies including Foxconn Technology, Isuzu, Ford, and ABB.

重庆在数控机床、3D打印、激光制造装备、成型制造装备、环保装备、轨道交通装备等高端制造业领域已布局相关产业,到2022年力争实现产值2300亿元。有富士康科技、五十铃、福特、ABB等企业。







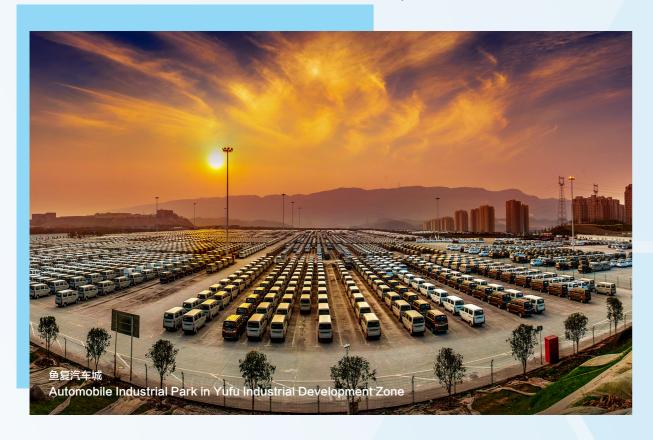


汽车制造

Automobile Manufacturing –

The Automobile sector is the key industry for Chongqing. Automobile brands in Chongqing include Changan Automobile, Beijing Hyundai, Changan Ford, SAIC Hongyan, Great Wall Automobile and BYD. All upgrading their products with highend, intelligent features. Chongqing is also working to create an online networked car manufacturing base.

汽车产业是重庆国民经济的重要 支柱产业,重庆正积极推动汽车产业 向中高端、电动化、智能化、共享化 方向转型,支持长安汽车、北京现代 新品研发投放,推动长安福特林肯、 上汽红岩、长城汽车放量生产,加快 小康中高端智能网联汽车、比亚迪动 力电池等项目建设,积极建设国家车 联网先导区。











电子信息

Electronic Information -

Chongqing's electronic information industry has become a new driving force for economic growth, and Liangjiang New District has formed an electronic information industry dominated by three industrial clusters: integrated circuit, display panel and intelligent terminal. 重庆电子信息产业成经济增长新 动力,两江新区已形成以集成电路、 显示面板、智能终端三大产业集群为 主的电子信息产业。

生物医药

Bio-medicine -

Chongqing's biopharmaceutical industry has a solid foundation, covering biological drugs, innovative drugs and high-end generic drugs, modern Chinese medicine and digital medical devices. Companies include Porton Fine Chemicals, Chongqing Denali Medpharma, and Cheerfine.

重庆生物医药产业具有良好基础,形成了生物药、化学创新药及高端仿制药、现代中药及数字医疗器械产业链,有博腾制药、迪纳利医药科技、干辉药业等企业。

新材料

New Materials –

Chongqing will focus on the development of advanced metals, new non-metallic materials, chemical synthetic materials, fine chemical products and other products, in order to form cutting-edge new materials, build an advanced basic materials, key strategic materials industry. Key research bases and companies include Chongqing University, Southwest University, Chongqing University of Technology, Chongqing Institute of Green and Intelligent Technology, Chinese Academy of Sciences, and Chongqing Academy of Science and Technology, Sumitomo Metals, Veolia, Linde Group, and BASF.

重庆将重点发展先进金属材料、 新型非金属材料、化工合成材料、精 细化工等产品,以形成前沿新材料, 构建先进基础材料、关键战略材料和 前沿新材料协同发展格局。拥有重庆 大学、西南大学、重庆理工大学、中 科院重庆绿色智能研究院、重庆市科 学技术研究院、日本住友金属、法国 威立雅、德国林德、巴斯夫等高等院 校、科研机构和企业。

> AVIATION & AEROSPACE

航空产业

Chongqing has established an industry chain development pattern of "manufacturing + operation + service" in the aviation industry, "whole machine + parts" in the transportation aviation industry, "R&D + manufacturing + supply chain" in new composite metal materials, and has introduced leading projects in professional industries such as aerospace engines, aerospace materials, seats, training and commercial rockets, led by Pilatus Aircraft, Genghis Khan Airlines, Zero One Space Technology Group and other enterprises.

重庆航空产业已建立起通航产业"制造+运营+服务"、运输航空业动力"整机+零部件"、新型复合金属材料"研发+制造+供应链"的全产业链发展格局,已引进航空发动机、航材、座椅、培训及商业火箭等专业行业引领性项目。汇聚了皮拉图斯飞机有限公司、天骄航空(乌克兰)、零壹空间科技集团等企业。

国家发改委指定的唯一通 航全产业链试点 National Development and Reform Commission designated the only navigation industry chain pilot

唯一组网运营的低空飞行服务保障系统 The only low altitude flight service support system for network operation

唯一针对通航的融资 租赁公司 The only financial leasing company for navigation 两江航空产业园在全国实现了5个"唯一",涵盖制造、运营、服务、维修维护、金融、信息化和文化等全产业链条。



Liangjiang Aviation Industrial Park has achieved "unique 5" in the country, covering manufacturing, operations, services, maintenance, finance, information technology and culture. 唯一拥有通航3个品牌6 个机型和1个在研机型的 园区 The only park with 3 brands, 6 models and 1 model in research

唯一拥有覆盖通航私商照培训和在役航线飞行员复训及培训的省市 The only province and city that covers the training of private operators and the training and retraining of pilots on active routes







> MODERN SERVICES INDUSTRIES

现代服务业

金融服务

Financial Service –

Chongqing is a financial centre for western China. Chongqing is working to create a cross-border financial services market, build the Chengdu-Chongqing region, promoting the establishment of a national financial science and technology certification centre and a standardized service centre. By 2025, the city's financial industry aim to achieve an added value of 280 billion yuan, accounting for about 9.5% of GDP.

重庆是中国西部地区的金融高地。重庆正加快打造跨境综合金融服务市场,推动成渝共建西部金融中心,设立国家金融科技认证中心和标准化服务中心。到2025年,全市实现金融业增加值2800亿元,占地区生产总值比重9.5%左右。



现代物流

Modern Logistics –

Chongqing is building a logistic operation system integrating channels, hubs, networks and platforms, and expands channels overseas and striving to become an inland international logistics hub. By 2025, the total cost of logistics in Chongqing will be reduced to about 12.5% of its GDP.

重庆积极构建集通道、枢纽、网络、平台于一体的物流运行体系,全方位拓展出海出境大通道体系,力争成为通达全球的内陆国际物流枢纽。规划到2025年,全市社会物流总费用占地区生产总值比重下降至12.5%左右。



会展经济

Exhibitions and Conferences –

Chongqing is home to exhibitions such as "Smart China Expo" and "Western China International Fair for Investment and Trade", and is working with Chengdu to jointly bid for a series of leading international conferences and professional forums. It is planned that by 2025, the direct revenue of the exhibition industry will reach 34 billion yuan.

重庆大力建设国际会展之都,办好"智博会"、"西洽会"等大型展会,推动成渝共同申办系列高端国际会议及专业论坛。规划到2025年,会展业直接收入达340亿元。



文旅产业

Culture & Tourism Industry –

For two consecutive years, Chongqing has been named the world's fastest growing tourism region by the World Travel & Tourism Council (WTTC). Chongqing is a national whole-region tourism demonstration zone and is working with Chengdu to construct the Bashu Cultural tourism corridor. By 2025, it aims to achieve a tourism revenue of 950 billion yuan.

重庆连续两年成为世界旅游业理事会(WTTC)公布的全球旅游增长最快城市。积极创建国家全域旅游示范区,推动成渝共建巴蜀文化旅游走廊。到2025年,力争实现旅游总收入9500亿元。







电子商务

E-commerce -

Chongqing is a centre for innovation in e-commerce, and the development gateway for e-commerce in western China. It will introduce leading domestic and foreign e-commerce enterprises to set up headquarters in Chongqing, actively build a comprehensive cross-border e-commerce pilot zone, and support e-commerce enterprises to build "overseas warehouses" for export commodities and overseas operation centers. By 2025, the city's online retail sales will reach 200 billion yuan.

重庆是电子商务应用和创新城市,中国西部地区电子商务发展高地。引进国内外知名电子商务领军企业在渝设立总部,积极建设跨境电子商务综合试验区,支持电子商务企业建设出口商品"海外仓"和海外运营中心。到2025年,全市网络零售额达2000亿元。









高端商业 Modern

Modern Business –

Chongqing is building a core area for international consumption, promoting the demonstration and pilot of smart business districts, and building a high-quality commercial zone in Jiefangbei. This foster will introduce first stores, and flagship stores, experiential stores and chain stores of leading international and domestic brands, encouraging the launch of new products in Chongqing. By 2025, the city's commercial added value will reach 350 billion yuan.

重庆积极建设国际消费核心区,推动智慧商圈示范试点,高品位建设解放碑商业步行街。培育"首店经济",引进国际国内知名品牌首店、旗舰店、体验店和连锁店,鼓励在渝首发新品。到2025年,全市商业增加值达3500亿元。

专业中介服务

Professional Intermediary Services –

Chongqing has made great efforts to develop professional intermediary services, which are closely related to industrial development, transformation and upgrading, such as human resources, accounting, law, auditing, notary, consulting, credit, intellectual property and think tank services. By 2025, the professional intermediary service system will be improved and the service level will be significantly improved.

重庆大力发展人力资源、会计、 法律、审计、公证、咨询、信用、知 识产权、智库服务等与产业发展转型 升级紧密相关的专业中介服务业。到 2025年,专业中介服务体系更加完 善,服务水平显著提升。



Chongqing Foreign Investment Guide

INVESTMENT CARRIERS 重点开放平台

INVESTMENT CARRIERS

重点开放平台

A series of open platform systems have been established, and there are more than 6,000 foreign-invested companies. By the end of 2019, 293 fortune 500 enterprises had settled in Chongqing.

已形成一系列开放平台体系,各 类外商投资市场主体超过6000家, 截至2019年底已有293家世界500强 企业落户重庆。



> CHINA (CHONGQING) PILOT FREE TRADE ZONE

中国(重庆)自由贸易试验区

The China (Chongqing) pilot free trade zone was officially established on March 15, 2017, with an area of 119.98 square kilometers, covering the Liangjiang area, Xiyong area and Guyuan port area. It focuses on the development of new modern services such as high-end equipment, cloud computing, biomedicine, digital and intelligent equipment, and services such as international transit and integrated distribution.

中国(重庆)自由贸易试验区,实施范围为119.98平方公里,涵盖两江片区、西永片区、果园港片区,重点发展高端装备、云计算、生物医药、总部贸易等新现代服务业,电子信息、智能装备等生产性服务业,国际中转、集拼分拨等服务业。



> CHINA-SINGAPORE (CHONGQING) DEMONSTRATION INITIATIVE ON STRATEGIC CONNECTIVITY

中新(重庆)战略性互联互通示范项目

The third inter-governmental cooperation project between China and Singapore, with Chongqing as the operational center, is based on the two major themes of "modern connectivity and modern service economy", in line with the "The Belt and Road Initiative", the development of the western region and the development strategy of the Yangtze River Economic Belt, with cooperation focusing on four key areas: financial services, aviation industry, transportation and logistics and information and communications in the first phase, and gradually expanding to other areas in the second phase. The project aims to promote Chongqing as a leading economic center for connectivity and services in the western region, and to create a new pattern of open development for the entire western region and even the wider region by extending Chongqing's successful experience to other provinces and regions in the west.

中新(重庆)战略性互联互通示范项目,是中国和新加坡第三个政府间合作项目,以重庆为运营中心,围绕"现代互联互通和现代服务经济"两大主题,契合"一带一路"倡议、西部大开发和长江经济带发展战略,先期主要围绕金融服务、航空产业场、充通物流和信息通信四大重点合作领域开展合作,后期逐步拓展到其他领域,该项目旨在推动将重庆打造成西部地区领先的互联互通和服务经济中心,并通过将重庆的成功经验推广到西部其他省区,形成带动整个西部地区乃至更大区域开放发展的新格局。



> CHONGQING LIANGJIANG NEW AREA

重庆两江新区

Liangjiang New Area was established in with the approval of the State Council. It covers 1200 square kilometers, and focuses on chip, liquid crystal panel, intelligent terminal, core parts and industries including electronics-information industry, general aviation, rail-transportation equipment manufacturing. emerging financial, international logistics, big data and information service, cross-border settlement and e-commerce, bonded trade and entrepot trade, professional services, such as health care, tourism and other services.

重庆两江新区,国家级开发开放新区,规划总面积1200平方公里,重点发展芯屏器核等电子信息产业,通用航空、轨道交通等装备制造业,新兴金融、国际物流、大数据及信息服务、跨境电子商务及结算、保税商品展示及保税贸易、总部贸易和转口贸易、专业服务、健康医疗、文创旅游等新兴服务业。



> CHONGQING HIGH-TECH INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE

重庆高新技术产业开发区

Chongqing Hi-tech Industrial Development Zone, approved in March 1991, has a total planning area of 1093 square kilometers, focusing on the development of biological drugs, precision medical and other large health industries, power semiconductors, the internet and other new information technology industries, automotive electronics, intelligent robots and other advanced manufacturing industries, testing certification, R & D services and other high-tech services.

重庆高新技术产业开发区,国家级高新技术产业开发区,规划总面积1093平方公里,重点发展生物医药、精准医疗等大健康产业,功率半导体、互联网等新一代信息技术产业,汽车电子、智能机器人等先进制造业,检测认证、研发服务等高技术服务业。



> CHONGQING ECONOMIC AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE

重庆经济技术开发区

Chongqing Economic and Technological Development Zone was established in 1993, with total area of 90 square kilometers The economic development zone of Chongqing has formed the industrial foundation of electronic information, high-end equipment manufacturing, modern service industry and other industries.

重庆经济技术开发区,国家级经济技术开发区,规划总面积90平方公里,重点发展电子信息、高端装备制造、现代服务业等产业。



> CHONGQING CUSTOMS SPECIAL SUPERVISION AREA

重庆海关特殊监管区域

两路寸滩保税港区 -

Lianglu Cuntan Bonded Port Area

Approved in November 2008, Chongqing Lianglu Cuntan bonded port area is the first bonded port area in inland China, and the only zone that is with dual cores of "water port + air port" in China. With a planned area of 8.37 square kilometers, the port area has become an important bonded production and processing base, a hub of foreign trade logistics, an international exhibition and trading center of featured commodities, and a port of distribution for import and export of goods in the upper reaches of the Yangtze river.

2008年11月获批,我国内陆首个保税港区,也是中国唯一一个拥有"水港+空港"的一区双核模式保税港区。港区规划面积8.37平方公里,已成为辐射长江上游地区、西部地区和内陆地区重要的保税生产加工基地、外贸物流枢纽中心、国际特色商品展示交易中心和进出口货物集散口岸。



西永综合保税区 -

Xiyong Comprehensive Bonded Zone

Xiyong Comprehensive Bonded Zone approved in February 2010, it has a planned area of 10.3 square kilometers and focuses on the development of export-oriented electronic information industry. It has formed a laptop computer base and will help build Chongqing into the largest processing trade base in the central and western regions.

2010年2月获批,规划面积 10.3平方公里,重点发展外向型电 子信息产业,已形成笔记本电脑基 地,将助推重庆建成中西部第一大加 工贸易基地。



江津综合保税区 -

Jiangjin Comprehensive Bonded Zone

Approved in January 2017, with a planned area of 2.21 square kilometers, Chongqing Jiangjin comprehensive bonded zone focuses on the development of bonded processing, bonded logistics and bonded services. The supporting area outside the seinnet is 27.9 square kilometers, with the development of intelligent equipment, medical equipment, consumer electronics, modern logistics and other industries.

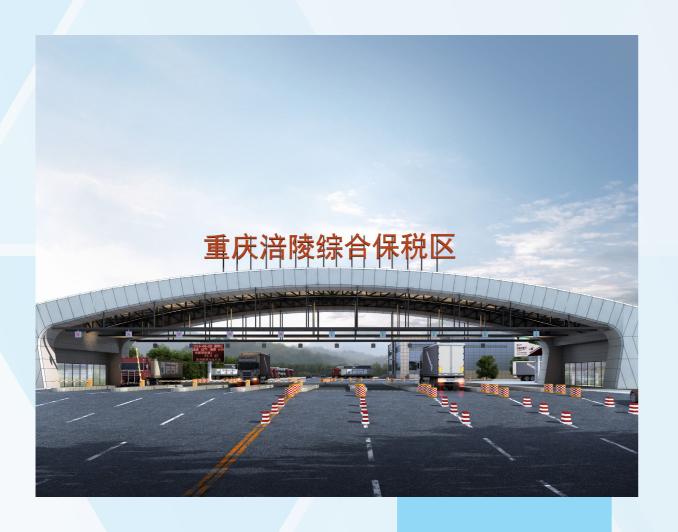
2017年1月获批,规划面积 2.21平方公里,重点发展保税加 工、保税物流和保税服务;围网外 配套区27.9平方公里,发展智能装 备、医疗器械、消费电子、现代物流 等产业,以实现网内网外联动发展。



涪陵综合保税区 − Fuling Comprehensive Bonded Zone

Fuling Comprehensive Bonded Zone was approved in October 2018, with a planned area of 2.7 square kilometers.It focuses on developing modern manufacturing and modern service industries.

2018年10月获批,规划面积 2.7平方公里,重点发展现代制造 业、现代服务业。



CQ CONTACTS

为您服务

重庆市商务委员会 Chongqing Municipality Commerce Commission 地址: 重庆市南岸区南滨路162号2幢 Address: Building 2, No.162, Nanbin Road, Nanan District, Chongqing, China	邮编电话 传真 网址	400060 86-23-62662711 86-23-62663011 sww.cq.gov.cn
重庆市人民政府外商投诉中心 Complaint Center for Foreign-Invested Enterprises of Chongqing Municipal People's Government 地址: 重庆市南岸区南滨路162号2幢 Address: Building 2, No.162, Nanbin Road, Nanan District, Chongqing, China	邮编电话传真	400060 86-23-62663095 86-23-63151532 86-23-62663037
重庆自由贸易试验区人民法院 People's Court of China (Chongqing) Pilot Free Trade Zone 地址: 重庆市两江新区黄山大道中段68号1号楼 Address: No. 1 Building, No.68 Middle Section Huangshan Road, Liangjiang New Area, Chongqing, China	网址	ljxqfy.chinacourt.gov.cn
重庆市外商投资促进中心 Chongqing Investment Promotion Association 地址: 重庆市南岸区南滨路162号2幢商业裙楼一楼(农商行对面) Address: Building 2, No. 162, Nanbin Road, Nanan District, Chongqing, China	邮编电话网址	400060 86-23-62661099 86-23-89018888 www.cqipa.com
重庆市外商投资企业协会 Chongqing Association of Enterprises with Foreign Investment 地址: 重庆市两江新区黄山大道中段6号两江国际合作中心10楼 Address: 6F, Foreign Trade Building, 65 Jianxin North Road, Jiangbei District, Chongqing, China	邮编 电话 传真 网址	401120 86-23-64262088 86-23-64262020 cqaefi@vip.163.com



重庆市商务委员会

Chongqing Municipality Commerce Commission

重庆市南岸区南滨路162号2幢

Address: Building 2, No.162, Nanbin Road, Nanan District,

Chongqing, China

投资咨询电话: 86-23-62662711 Investment hotline: 86-23-62662711

sww.cq.gov.cn